


## Zobrazil se na displeji symbol ?

Symbol  se zobrazí, jestliže jsou vybité baterie. Vyměňte je za 2 nové alkalické baterie typu AAA. Postupujte následovně:

- Vezměte 2 nové alkalické baterie typu AAA.
- Vysuňte držák baterií, vyjměte baterie, vložte nové baterie a do 1,5 minut zasuňte držák baterií zpět
- Vybité baterie likvidujte v souladu s předpisy pro nakládání s nebezpečnými odpady.

## Chcete uzamknout ovládací tlačítka?

<b>mode</b>	Pro uzamknutí ovládacích tlačítek stiskněte a podržte tlačítko <b>mode</b> alespoň na 7 sekund. Pro odemknutí postupujte stejně. Když jsou tlačítka uzamknuta, pracuje regulátor normálně. Není ale možné provádět jakékoliv změny nastavení, dokud se tlačítka opět neodemknou.
-------------	--

## LED signalizace na přijimači:

Stav RCR	Stav LED
Zapnutí (nebo reset)	LED bliká 5 sekund střídavě červeně a zeleně a potom trvale svítí červeně. Poznámka: Jestliže byl přijímač dříve naprogramován, svítí LED ihned červeně.
Režim navazování RF komunikace Úspěšné navázání RF komunikace	LED bliká střídavě červeně a zeleně. Pokud proběhlo navázání komunikace úspěšně, bliká LED 10 minut zeleně.
Signál je OK a změna stavu výstupu	LED trvale sítí zeleně, když dojde ke změně stavu výstupu, bliká LED zeleně 3 sekundy, poté opět trvale svítí zeleně.
Chyba příjmu rádiového signálu	Jestliže RCR nepřijal 125 minut žádný bezdrátový signál, začne LED blikat červeně. Pokud se signál do RCR obnoví, vrátí se LED do předchozího stavu.

## Chcete změnit nastavení regulačních parametrů?

<b>+ - ok mode</b>	Jestliže chcete změnit regulační parametry, postupujte následovně: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stiskněte na 5 sekund současně tlačítka <b>+</b> a <b>-</b>.</li> <li>• Uvolněte je, v dolní části se zobrazí parametr "P01"</li> <li>• Tlačítka <b>+</b> nebo <b>-</b> vyberte parametr, který chcete upravit</li> <li>• Tlačítkem <b>ok</b> potvrďte výběr tohoto parametru</li> <li>• Tlačítkem <b>+</b> nebo <b>-</b> nastavte hodnotu</li> <li>• Tlačítkem <b>ok</b> potvrďte a uložte nastavenou hodnotu.</li> <li>• Stiskněte <b>mode</b> pro opuštění menu úpravy parametrů bez uložení nastavených hodnot nebo počkejte, dokud regulátor neopustí menu automaticky.</li> </ul>
--------------------------------	---

## Směrnice o radiofrekvenčních zařízeních

RDE100.1RF:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provozní frekvence: 433 MHz</li> <li>• Maximální vysílací výkon: 1.74 dBm</li> </ul>
Společnost Siemens Switzerland Ltd. prohlašuje, že rádiové zařízení typu RDE100.1RFS je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese <a href="http://www.siemens.com/download?A6V10403583">www.siemens.com/download?A6V10403583</a> .	

## Seznam regulačních parametrů

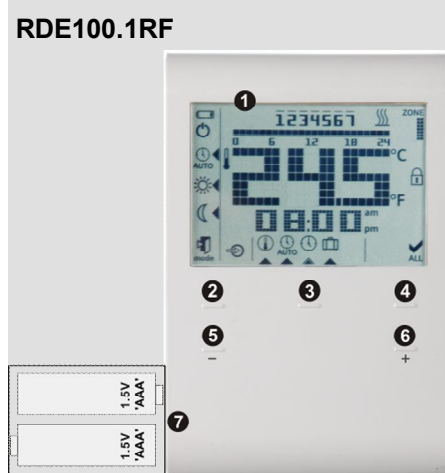
Parametr č.	Popis	Rozsah nastavení (tovární nastavení)
P01	Formát času	1 = 24:00 hod (tovární nastavení) 2 = 12:00 AM/PM
P02	Volba °C nebo °F	1 = °C (tovární nastavení) 2 = °F
P03	Zobrazení teploty na displeji	1 = prostorová teplota (tovární nastavení) 2 = žádaná teplota
P04	Kalibrace teplotního čidla	-3...3 °C V krocích po 0,5 °C (-6...6 °F, po 1 °F) Nastavení z výroby: 0 °C
P06	Uzamknutí komfortní žádané teploty	0 = VYP (tovární nastavení) 1 = ZAP → uzamknutí trvalé žádané teploty
P08	Uzamknutí útlumové žádané teploty	0 = VYP (tovární nastavení) 1 = ZAP → uzamknutí trvalé žádané teploty
P09	Akustická signalizace	0 = VYP 1 = ZAP (tovární nastavení)
P10	Zobrazení symbolu Ochrany proti zamrznutí	0 = VYP (tovární nastavení) 1 = ZAP
P11	Typ časového programu	0 = Jednotlivé dny (tovární nastavení) 1 = Všechny 7 dnů stejně 2 = 5 - 2 dny stejně
P12	Pravidelné protočení čerpadla (ochrana proti zatuhnutí)	0 = VYP (tovární nastavení) 1 = ZAP
P14	X1 Vstup pro externí signál	0 = VYP (tovární nastavení) 1 = Oddělené teplotní čidlo 2 = Digitální vstup
P15	Omezení teploty	0 = VYP (tovární nastavení) 1 = ZAP
P16	Maximální teplota pro omezení podlahového vytápění	25...60 °C, po 1 °C nebo 77...140 °F, po 1 °F Nastavení z výroby: 30 °C
P17	Okenní kontakt	0 = Spínací (NO) (tovární nastavení) 1 = Rozpínací (NC)
P19	Pořadové číslo prostorové jednotky	0 = žádné zobrazení zóny (RF off) 1 = zóna číslo 1 (pro standardní RF) (tovární nastavení) 6 = Zóna číslo 6
P20	Aktivace RF spojení	0 = VYP (tovární nastavení) 1 = ZAP
P21	Interval snímání dotykových tlačítek Poznámka: Častější snímání dotykových tlačítek snižuje životnost baterií.	0,2 = 0,25 s 0,5 = 0,5 s 1,0 = 1,0 s (tovární nast.) 1,5 = 1,5 s
P22	Návrat k továrnímu nastavení	0 = VYP (tovární nastavení) 1 = Reset na tovární hodnoty
P23	Informace o verzi software	Není možné žádné nastavení
P78	Regulační algoritmus	0 = Zap/Vyp, 1.0K 1 = Zap/Vyp, 0.3K 2 = PI Rychlý 3 = PI Střední 4 = PI Pomalý (tovární nastavení)
P89	Optimalizace zapnutí	0, 0,5,...24 h Nastavení z výroby: 0 h
P90	Optimalizace vypnutí	0, 0,5,...6 h Nastavení z výroby: 0 h

# SIEMENS

## CS Návod k obsluze











RDE100.1RFS

RDE100.1RFS sestává z bezdrátového regulátoru RDE100.1RF a spínací jednotky RCR100RF. Tyto přístroje vám umožní nastavit požadovanou prostorovou teplotu kdykoliv si přejete. K dispozici je několik spínacích šablon, které je možné přizpůsobit podle vašich individuálních potřeb.



**RDE100.1RF**

### 1 Displej

-  Symbol vybitých baterií
-  Ochrana proti zamrznutí (vytápění) je aktivní
- Automatický režim s časovým programem
-  Zobrazení a nastavení časového programu
-  Komfortní režim
-  Útlumový režim
-  Opustit menu
-  Aktivace externího vstupu
-  Nastavení trvalé žádané teploty
-  Nastavení dne a času
-  Nastavení prázdninového režimu

### 2 Změna druhu provozu


### 3 Nastavení

### 4 Ok











### 5 Snížení hodnoty

### 6 Zvýšení hodnoty

### 7 Držák baterií




**RCR100RF**

-  Zobrazení času
- am Dopolnedne: 12-ti hodinový formát
- pm Odpoledne: 12-ti hodinový formát
-  Potvrzení
-  °F Prostorová teplota ve stupních Fahrenheita
-  °C Prostorová teplota ve stupních Celsia
-  Ovládací tlačítka uzamknuta
-  Zobrazení prostorové teploty, žádané teploty, atd.
-  Zobrazení zóny (Tovární nastavení je 1)
-  Vytápění ZAP
- Den v týdnu 1 = Pondělí  
7 = Neděle
-  Časová osa
-  Aktuální prostorová teplota

### 8 Zobrazení přenosu dat a stavu (LED)

### 9 Nvázání bezdrátové komunikace s vysílačem (Tlačítko Learn)

## Chcete nastavit čas a den?

<b>set</b>	Postupujte následovně:
<b>ok</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stiskněte <b>set</b> a vyberte </li> </ul>
<b>+</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stiskněte <b>ok</b>, bliká zobrazení času</li> </ul>
<b>-</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pro nastavení času stiskněte <b>+</b> nebo <b>-</b></li> </ul>
<b>mode</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení</li> <li>• Bliká den v týdnu, tlačítkem <b>+</b> nebo <b>-</b> vyberte požadovaný den</li> <li>• Stiskněte <b>ok</b> pro uložení</li> <li>• Stiskněte <b>mode</b> pro opuštění menu nebo počkejte, až regulátor opustí menu automaticky</li> </ul>

## Je vám příliš horko nebo chladno?

<b>+</b>	Stisknutím tlačítka <b>+</b> nebo <b>-</b> můžete dočasně zvýšit nebo snížit žádanou teplotu v krocích po 0,5 °C / 1 °F. Postupujte následovně:
<b>ok</b>	
<b>set</b>	
<b>mode</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>K nastavení žádané teploty stiskněte <b>+</b> nebo <b>-</b>. S následující změnou druhu provozu se toto nastavení vrátí na původní hodnotu.</li> <li>Stiskněte <b>ok</b>, <b>set</b> nebo <b>mode</b> pro uložení hodnoty nebo počkejte, dokud regulátor neopustí menu automaticky.</li> <li>Pro uzamknutí žádaných teplot použijte parametry P06 a P08.</li> </ul>

## Chcete změnit druh provozu?

<b>mode</b>	<p>Regulátor nabízí tyto druhy provozu: Komfort, Útlum a Automatický. Přepnutí mezi provozními režimy lze ručně provést tlačítkem <b>mode</b>.</p> <p><b>☀️ Komfortní režim</b> je trvalá regulace (24 h) na komfortní žádanou teplotu (např. 20 °C). Tento režim vyberte, jestliže chcete udržovat komfortní teplotu nepřetržitě bez časového programu. Používá se například během přítomnosti uživatele.</p> <p><b>☾ Útlumový režim</b> je trvalá regulace (24 h) na útlumovou žádanou teplotu (např. 18 °C). Tento režim vyberte, jestliže chcete udržovat útlumovou teplotu nepřetržitě bez časového programu. Používá se během nepřítomnosti uživatele, nebo například v noci.</p> <p><b>⌚ AUTO</b> V automatickém režimu regulátor automaticky přepíná mezi Komfortní a Útlumovou teplotou podle nastaveného časového programu.</p> <p><b>!</b> <b>Poznámka:</b> <b>Ochrana proti zamrznutí</b> je funkce, která je v pozadí stále aktivní. Jakmile prostorová teplota poklesne pod 5 °C, regulátor automaticky aktivuje vytápění.</p>
-------------	--

## Chcete nastavit trvalé žádané teploty?

<b>set</b>	
<b>ok</b>	
<b>+</b>	
<b>-</b>	
<b>mode</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stiskněte <b>set</b> a vyberte <b>⌚</b></li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení</li> <li>Stiskněte <b>mode</b> pro výběr provozního režimu, Komfort nebo Útlum</li> <li>Stiskněte <b>+</b> nebo <b>-</b> k nastavení trvalé žádané teploty.</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení</li> <li>Stiskněte <b>mode</b> pro opuštění menu nebo počkejte, až regulátor opustí menu automaticky</li> </ul> <p><b>!</b> <b>Poznámka:</b> Tyto trvalé žádané teploty se používají během Automatického režimu s časovým programem.</p>

## Typy na úspory bez ztráty komfortu

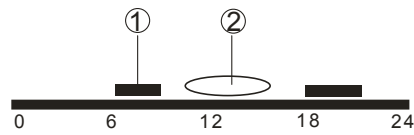
- Během topné sezóny zvolte Automatický režim a nastavte časový program podle běžného provozu vaší domácnosti
- Během delší nepřítomnosti a během letního období nastavte Útlumový režim

## Chcete nastavit prázdninový režim?

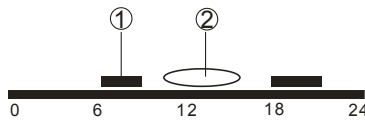
<b>set</b>	
<b>ok</b>	
<b>+</b>	
<b>-</b>	
<b>mode</b>	<p>Prázdninový režim použijte k nastavení regulátoru na konstantní teplotu během vaší nepřítomnosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stiskněte <b>set</b> a vyberte <b>⏸</b></li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení</li> <li>Stiskněte <b>+</b> nebo <b>-</b> pro nastavení žádané teploty</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení</li> <li>Tlačítka <b>+</b> nebo <b>-</b> nastavte, kolik dnů budete na dovolené (Poznámka: 0 = Prázdninový režim VYP)</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro uložení</li> <li>Jakmile se aktivuje prázdninový režim, zobrazí se na displeji zbývající dny</li> </ul> <p><b>!</b> <b>Poznámka:</b> Pokud se během prázdninového režimu stiskne tlačítko <b>mode</b>, funkce se vypne a zmizí symbol <b>⏸</b>.</p> <p>Pokud jsou obě hodnoty komfortní a útlumové žádané teploty uzamčeny, je nejnižší uzamčená hodnota žádaná teplota pro prázdninový režim. Žádanou teplotu můžete nastavit od 5 °C do nejnižší uzamknuté hodnoty žádané teploty.</p>

## Chcete nastavit svůj vlastní časový program?

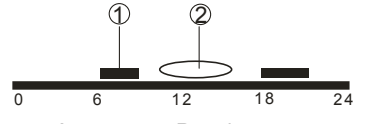
### Varianta 1: Rozdílný časový program pro každý den v týdnu (P11=0)

<b>set</b>	
<b>ok</b>	
<b>+</b>	
<b>-</b>	
<b>mode</b>	<p>Každému 15-ti minutovému intervalu během dne můžete přiřadit Komfortní nebo Útlumový režim. Časová osa 0:00 až 24:00 hodin vám umožní nastavit druhy provozu během celého vybraného dne (dnů).</p> <p>Příklad:</p>  <p>① Zobrazené segmenty: Regulace na komfortní teplotu</p> <p>② Nezobrazené segmenty: Regulace na útlumovou teplotu</p> <p>Pokud je vybrán Automatický režim s časovým programem, budou se provozní režimy automaticky přepínat, jakmile se nastavený program uloží.</p> <p>Postupujte následovně:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Stiskněte <b>set</b> a vyberte <b>⌚</b>.</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení.</li> <li>Zobrazí se časový program pro Po (1).</li> <li>Tlačítka <b>+</b> nebo <b>-</b> vyberte den, od Po (1) do Ne (7).</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení zvoleného dne a pro začátek programování spínacích časů.</li> </ol> <p><b>Programování spínacích časů:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Stiskněte <b>mode</b> pro výběr provozního režimu, (Komfort nebo Útlum) <b>nebo</b></li> <li>Pro výše vybraný provozní režim nastavte tlačítka <b>+</b> nebo <b>-</b> v krocích po 15 minutách časový program.</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro uložení časového programu.</li> <li>Opakujte kroky 4-8 pro ostatní zbývající dny (pokud je třeba); nebo</li> <li>Stiskněte <b>mode</b> pro opuštění menu nebo počkejte, až regulátor opustí menu automaticky.</li> </ol>

### Varianta 2: Stejný časový program pro všech 7 dnů (P11=1)

<b>set</b>	
<b>ok</b>	
<b>+</b>	
<b>-</b>	
<b>mode</b>	<p>Pro všech 7 dnů můžete časový program nastavit najednou.</p> <p>Příklad:</p>  <p>① Zobrazené segmenty: Regulace na komfortní teplotu</p> <p>② Nezobrazené segmenty: Regulace na útlumovou teplotu</p> <p>Postupujte následovně:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nastavte parametr (P11=1). Viz. část „Chcete změnit regulační parametry?“</li> <li>Stiskněte <b>set</b> a vyberte <b>⌚</b>.</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení.</li> <li>Zobrazí se časový program pro Po (1) – Ne (7).</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro začátek nastavení časového programu.</li> </ol> <p><b>Programování spínacích časů:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Stiskněte <b>mode</b> pro výběr provozního režimu, (Komfort nebo Útlum) <b>nebo</b></li> <li>Pro výše vybraný provozní režim nastavte tlačítka <b>+</b> nebo <b>-</b> v krocích po 15 minutách časový program.</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro uložení časového programu.</li> <li>Stiskněte <b>mode</b> pro opuštění menu nebo počkejte, až regulátor opustí menu automaticky.</li> </ol>

### Varianta 3: Časový program pro 5 a 2 dny (P11=2)

<b>set</b>	
<b>ok</b>	
<b>+</b>	
<b>-</b>	
<b>mode</b>	<p>Můžete nastavit časový program najednou pro Pondělí až Pátek a pro Sobotu až Neděli.</p> <p>Příklad:</p>  <p>① Zobrazené segmenty: Regulace na komfortní teplotu</p> <p>② Nezobrazené segmenty: Regulace na útlumovou teplotu</p> <p>Postupujte následovně:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nastavte parametr (P11=2). Viz. část „Chcete změnit regulační parametry?“</li> <li>Stiskněte <b>set</b> a vyberte <b>⌚</b>.</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení.</li> <li>Zobrazí se časový program pro Po (1) – Ne (5).</li> <li>Stiskněte <b>+</b> nebo <b>-</b> pro výběr časového intervalu, Po (1) až Pá (5) nebo So (6) až Ne (7).</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení zvoleného časového intervalu a pro začátek programování spínacích časů.</li> </ol> <p><b>Programování spínacích časů:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Stiskněte <b>mode</b> pro výběr provozního režimu, (Komfort nebo Útlum) <b>nebo</b></li> <li>Pro výše vybraný provozní režim nastavte tlačítka <b>+</b> nebo <b>-</b> v krocích po 15 minutách časový program.</li> <li>Stiskněte <b>ok</b> pro uložení časového programu.</li> <li>Opakujte kroky 5-9 pro ostatní časové intervaly (pokud je třeba); nebo</li> <li>Stiskněte <b>mode</b> pro opuštění menu nebo počkejte, až regulátor opustí menu automaticky.</li> </ol>

## Tovární nastavení týdenního časového programu

Nastavení z výroby	Den/dny	Komfortní režim	Útlumový režim
	Po (1) – Pá (5)	6:00 – 8:00 hod 17:00 – 22:00 hod	22:00 – 6:00 hod 8:00 – 17:00 hod
	So (6) – Ne (7)	7:00 – 22:00 hod	22:00 – 7:00 hod

## Chcete navázat komunikaci mezi vysílačem a přijímačem?

<b>+</b>	
<b>-</b>	
<b>lezen</b>	
<b>mode</b>	<p>RDE100.1RF komunikuje s RCR100RF na frekvenci 433 MHz.</p> <p>Pro navázání komunikace postupujte následovně:</p> <p><b>Nastavení přijímače RCR100RF:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Stiskněte a podržte tlačítko <b>learn</b> na RCR100RF minimálně na 3 sekundy.</li> <li>LED na RCR100RF bliká střídavě červeně a zeleně jako signalizace režimu navazování komunikace.</li> </ol> <p><b>Nastavení vysílače RDE100.1/RF:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Na vysílači vstupte do nastavení parametrů (Viz. část Chcete nastavit parametry?).</b></li> <li>Zkontrolujte, zda parametr P19 není = 0. 0 = bezdrátová komunikace je zablokována. Z výroby je parametr P19 nastaven na 1.</li> <li>Přejděte na parametr P20. Stiskněte <b>ok</b> a parametr P20 = 0 (OFF) bliká. Tlačítkem <b>+</b> nastavte hodnotu P20 = 1 (ON) a potom stiskněte <b>ok</b> pro potvrzení.</li> <li>Během navazování RF komunikace se na displeji zobrazuje "rF" a "Lrn". Počkejte, dokud se neprovede navázání komunikace a vysílač neopustí režim nastavení parametrů.</li> </ol> <p><b>Úspěšné navázání komunikace:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>LED na RCR100RF zeleně bliká 10 minut pro indikaci úspěšného navázání RF komunikace.</li> </ol> <p><b>Doporučení:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Test kvality signálu:</b> Na RDE100.1/RF, změňte tlačítkem <b>mode</b> druh provozu nebo stisknutím <b>+</b>, <b>-</b> změňte žádanou teplotu. Na RCR100RF by měla 3 sekundy blikat zelená LED, poté by měla opět svítit trvale. Současně zkontrolujte, zda se spustil váš kotel, radiátor nebo čerpadlo.</li> <li>Pokud proběhly kroky 7 a 8 v pořádku, znamená to, jste RF komunikaci přístrojů navázali úspěšně.</li> </ol> <p><b>Neúspěšné navázání komunikace:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Jestliže selhal příjem bezdrátového signálu do RCR100RF, začne LED blikat červeně **. Opakujte kroky 1 až 8, dokud navázání komunikace neproběhne úspěšně.</li> </ol> <p><b>!</b> <b>Poznámka:</b> Vždy začněte s navazováním komunikace na přijímači, než začnete pracovat s vysílačem. Přístroje musí být umístěny tak, aby se zajistilo minimální rušení bezdrátové komunikace mezi vysílačem a přijímačem.</p> <p>**Pokud dojde za normálního provozu vlivem náhodného rušení rádiového signálu k výpadku RF komunikace, není třeba s přijímačem nic dělat, komunikace se obnoví automaticky. Vzájemné propojení zůstává uloženo, i po výpadku napájení. Komunikace se po několika minutách obnoví automaticky bez zásahu uživatele.</p>